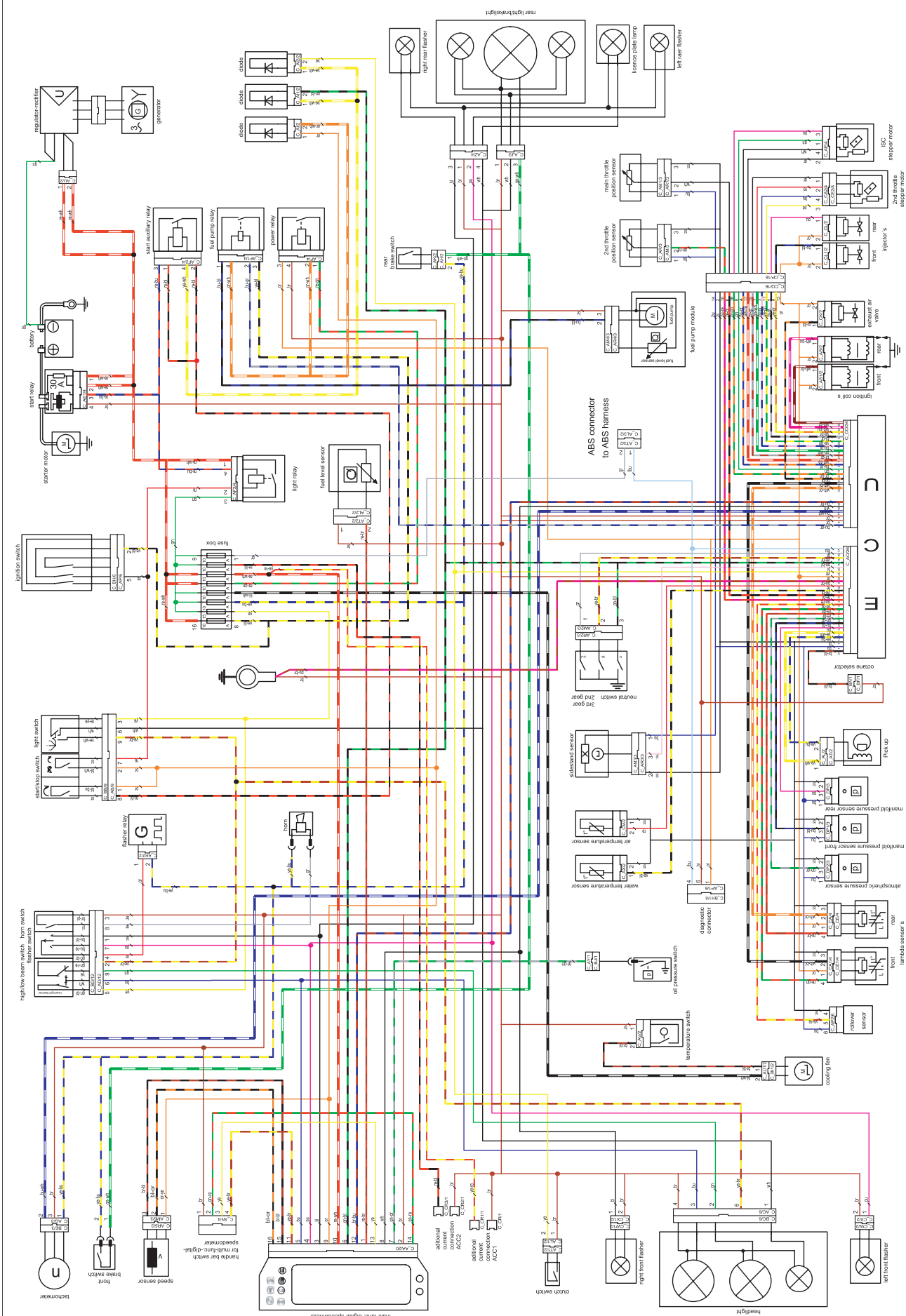




2nd throttle position sensor	2. Drosselklappenpositionssensor
2nd throttle stepper motor	2. Drosselklappenstellmotor
ABS connector to ABS harness	ABS-Steckverbindung zum ABS-Kabelstrang
Additional current connection	Stromversorgung für Zusatzgeräte
Air temperature sensor	Lufttemperatursensor
Atmospheric pressure sensor	Außenluftdrucksensor
Battery	Batterie
Clutch switch	Kupplungsschalter
Cooling fan	Lüftermotor
Diagnostic connector	Diagnosestecker
Diode	Diode
ECU	Steuergerät
Exhaust air valve	Ventil für Sekundär-Luft-System
Flasher relay	Blinkerrelais
Flasher switch	Blinkerschalter
Front brake switch	vorderer Bremslichtschalter
Front injector	vorderes Einspritzventil
Front lambda sensor	Lambdasensor vorne
Fuel level sensor	Benzinstandgeber
Fuel pump module	Kraftstoffpumpengruppe
Fuel pump relay	Kraftstoffpumpenrelais
Fuse box	Sicherungskasten
Gear sensor	Gangerkennung
Generator	Generator
Handle bar switch for multi-func.-digital-speedometer	Lenkerschalter für Multifunkt.Digitaltacho
Headlight	Scheinwerfer
High / low beam switch	Auf-Abblendschalter
Horn	Hupe
Horn switch	Hornscharter
Ignition coil	Zündspule
Ignition switch	Zündschloss
ISC stepper motor	Leerlaufstellmotor
Left front flasher	linker vorderer Blinker
Left rear flasher	linker hinterer Blinker
Licence plate lamp	Kennzeichenbeleuchtung
Light relay	Beleuchtungsrelais
Light switch	Lichtschalter
Main throttle position sensor	Drosselklappenpositions-Hauptsensor
Manifold pressure sensor front	Ansaugkrümmerdrucksensor vorne
Manifold pressure sensor rear	Ansaugkrümmerdrucksensor hinten
Multi-func.-digital-speedometer	Multifunktionsdigitaltacho
Neutral switch	Leerlaufschalter
Octane selector	Oktanangepassung
Oil pressure sensor	Öldruckschalter
Pick up	Impulsgeber
Power relais	Hauptrelais
Rear brake switch	hinterer Bremslichtschalter
Rear injector	hinteres Einspritzventil
Rear lambda sensor	Lambdasensor hinten
Rear light / brakelight	hinteres Begrenzungslicht / Bremslicht
Regulator-rectifier	Regelgleichrichter
Right front flasher	rechter vorderer Blinker
Right rear flasher	Rechter hinterer Blinker
Roll over sensor	Neigungssensor
Sidestand sensor	Seitenständerschalter
Speed sensor	Geschwindigkeitssensor
Start auxillary relay	Starterhilfsrelais
Start relay	Startrelais
Start/stop switch	Start / stop schalter
Starter motor	Startermotor
Tachometer	Drehzahlmesser
Temperature switch	Temperaturschalter
Water temperature sensor	Wassertemperatursensor

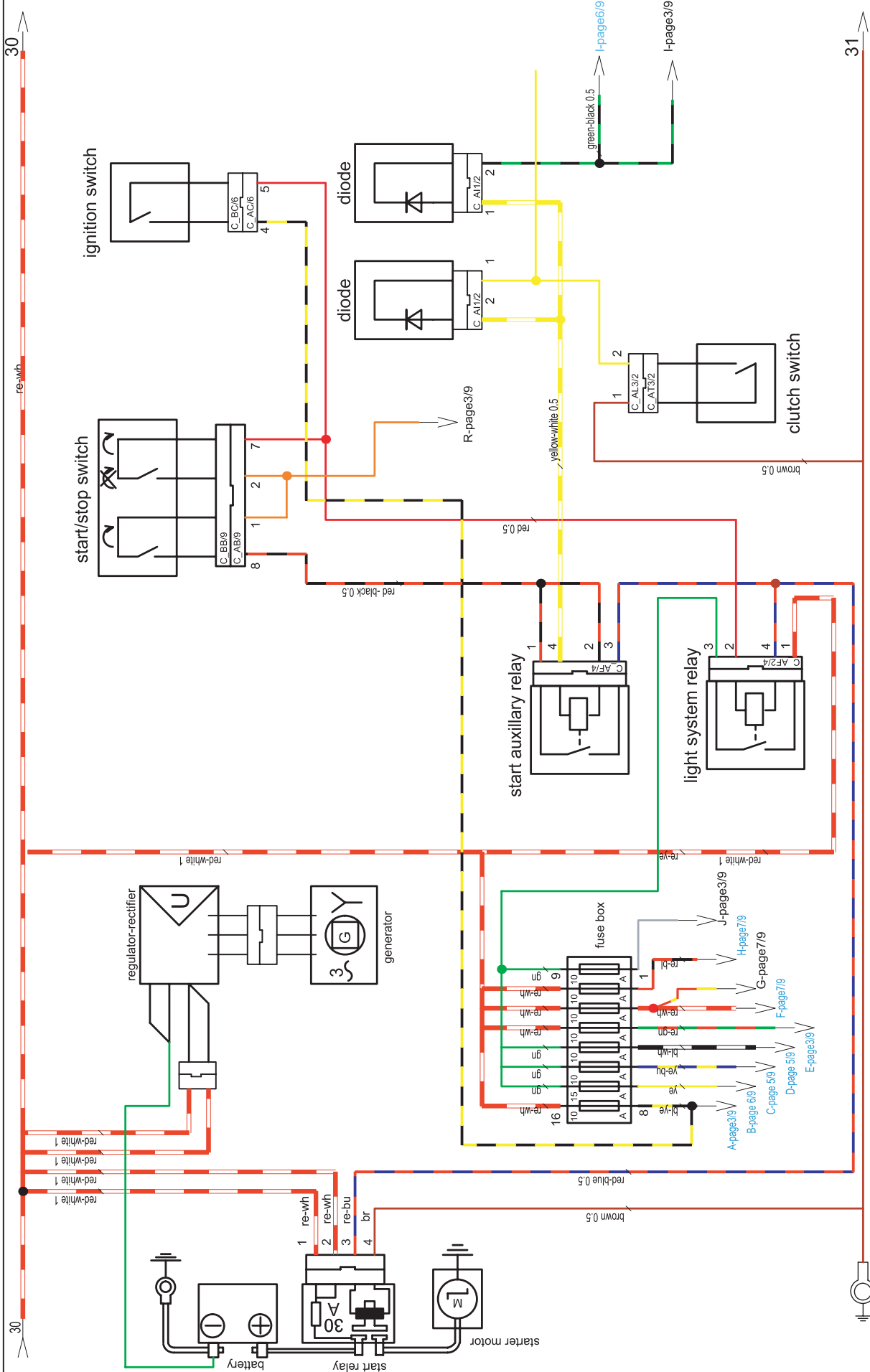
Kabelfarben

bl: schwarz
ye: gelb
bu: blau
gn: grün
re: rot
wh: weiß
br: braun
or: orange
pi: rosa
gr: grau
pu: violett

HINWEIS zu den Steckerbezeichnungen:

Die Steckerbezeichnungen setzen sich aus einer Kombination von Buchstaben und Ziffern zusammen - z.B.: **C_AA1/20**

1. Stelle **C** bedeutet Connector (Stecker).
2. und 3. Stelle **AA** bezeichnet den Steckertyp.
4. Stelle **1** nummeriert gleiche Steckertypen, wenn der Stecker mehrfach verwendet wird.
5. und 6. Stelle **20** gibt die Anzahl der Pins des Steckers an, in diesem Fall 20 polig.
Bei Steckern mit weniger als 10 Pins wird die 5. Stelle nicht benötigt.



ignition switch

	r-w	r-w	r-w	o	y-r	r
ON 						
OFF						
LOCKED						

clutch switch

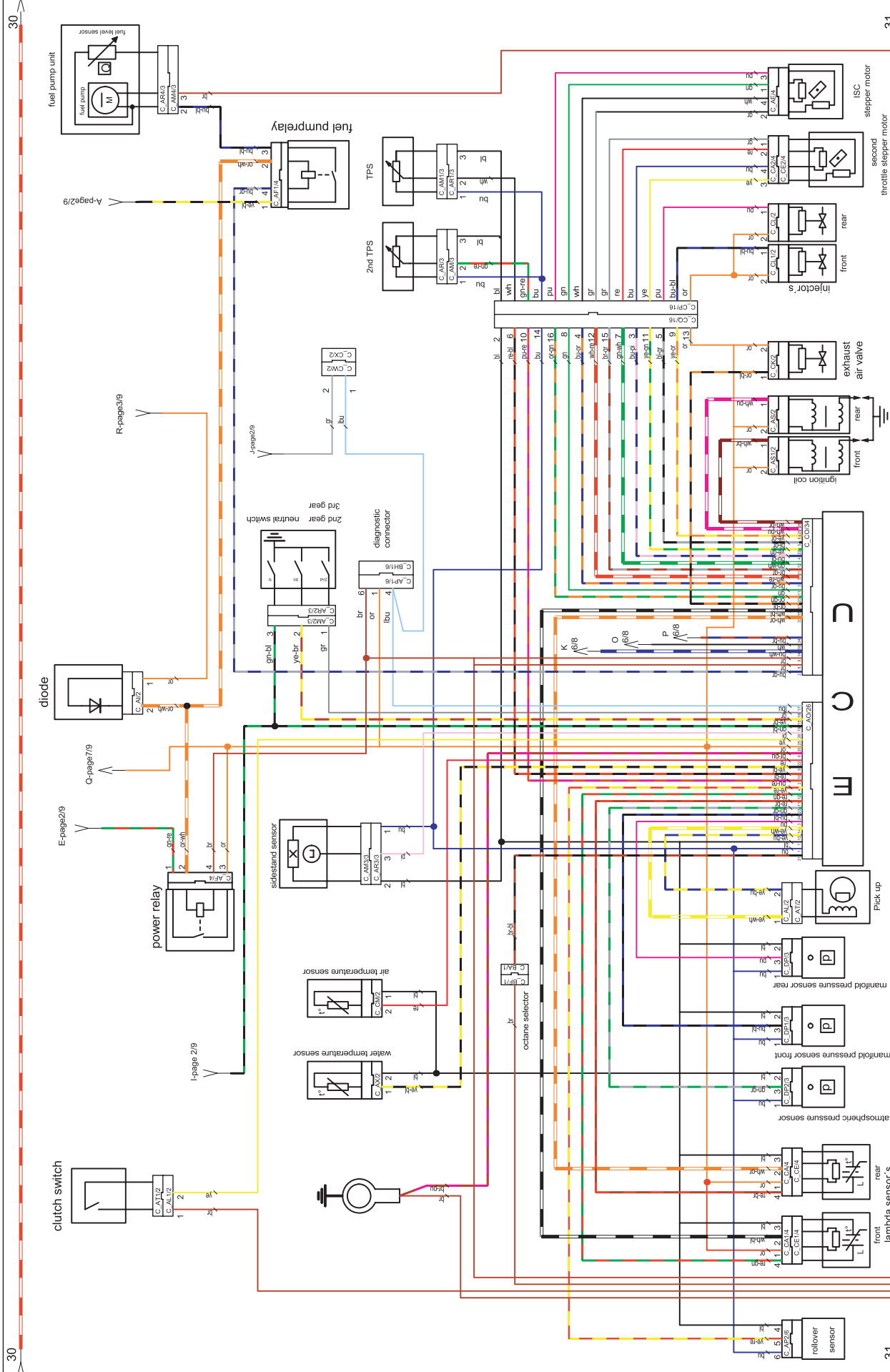
switch position	ye	br
pulled		
unpulled		

start switch

cable harness	or	bl-or
cable switch	bl-bu	bl
START 		
unpushed		

kill switch

cable harness	re	or
cable switch	or	bl-wh
RUN 		
STOP		

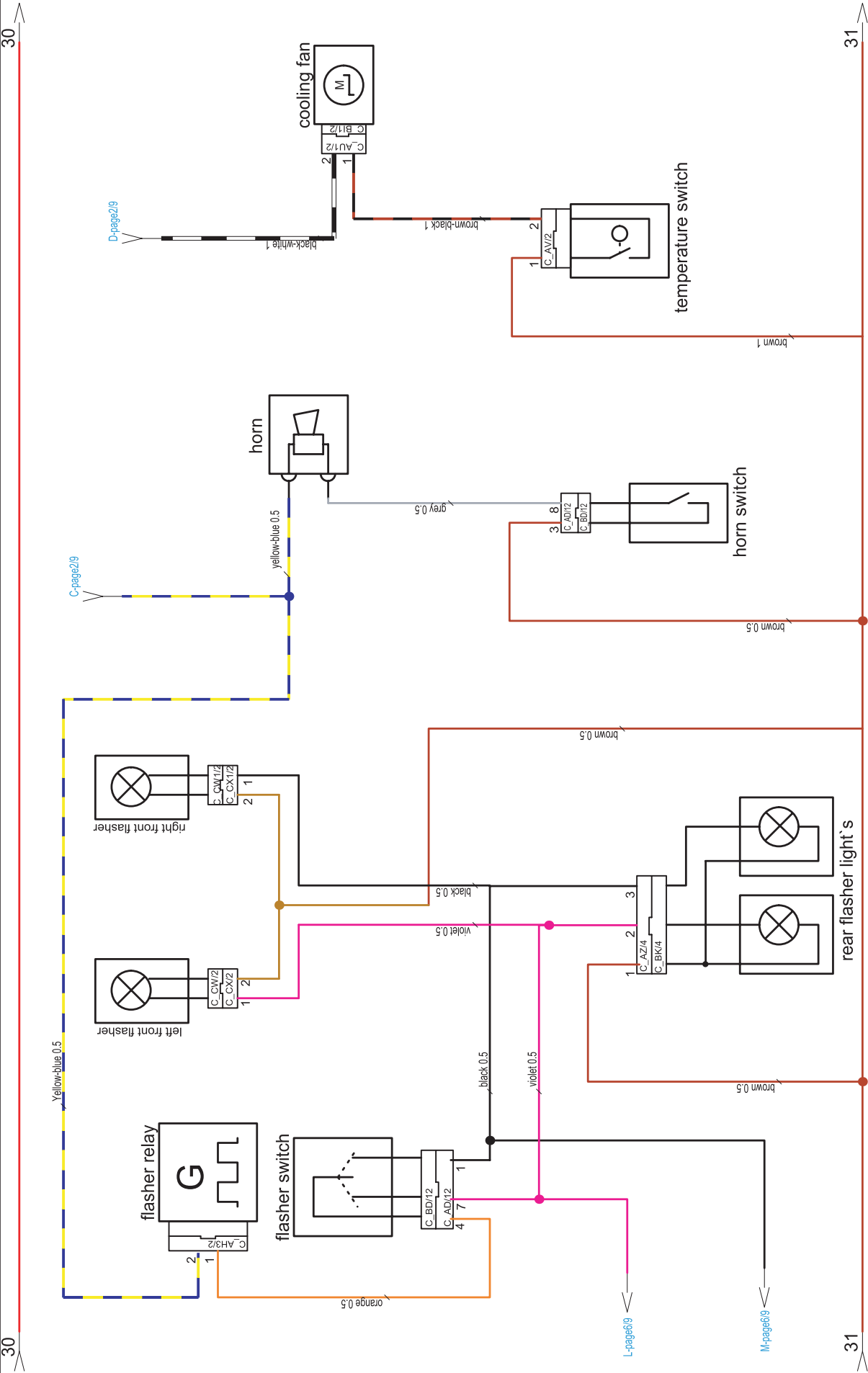


990 Adventure	EFI	airbox harness 610.41.012.000
----------------------	------------	--



clutch switch

switch position	ye	br
pulled		
unpulled		

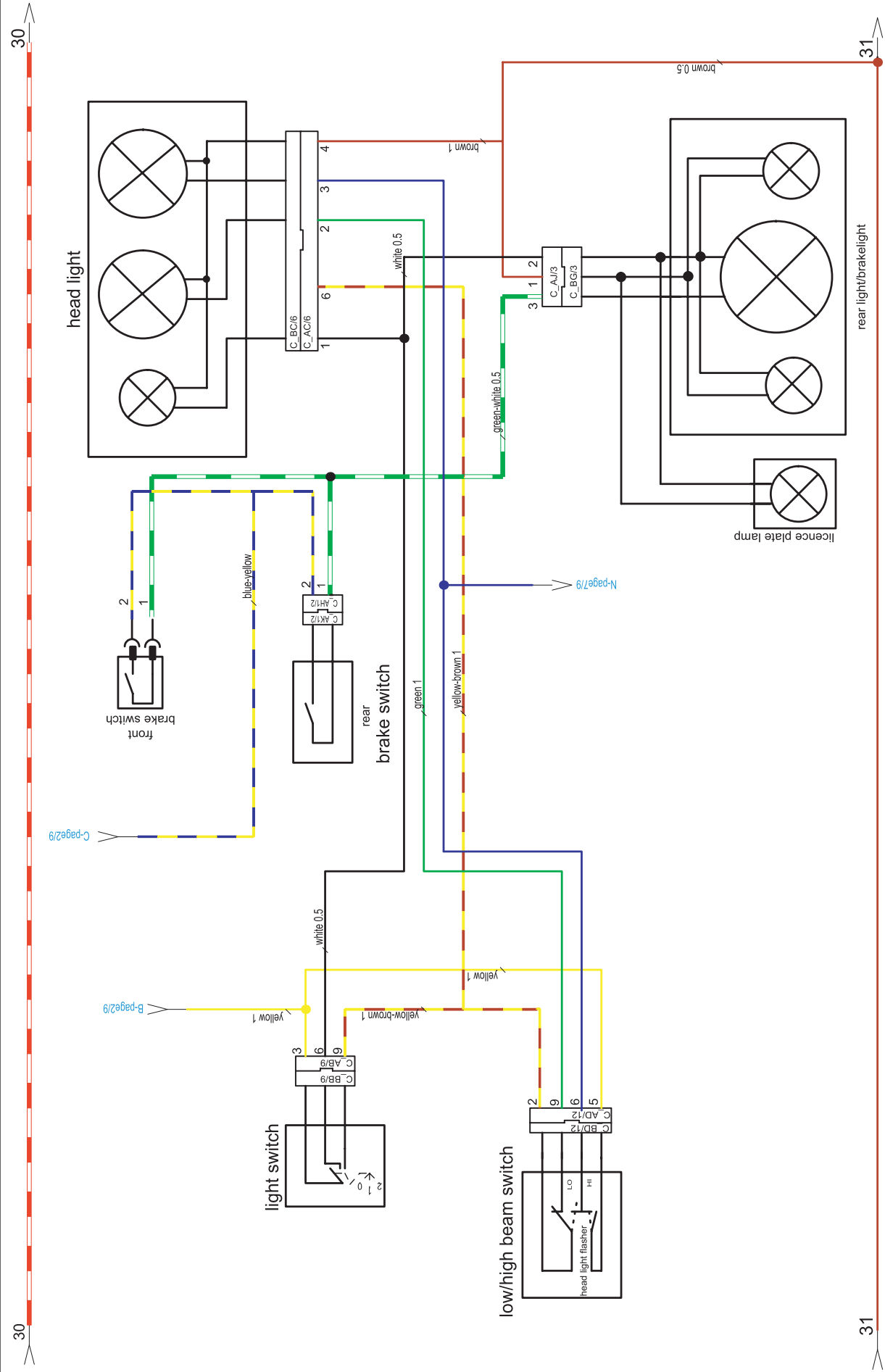


flasher switch

cable harness	or	pu	bl	gr	br
cable switch	gn-br	bu-re	bu-bl	pi	br-pi
TURN L 	●	●			
TURN R 	●		●		
OFF					

horn switch

cable harness	gr	br
cable switch	pi	br-pi
HORN 	●	●
OFF		



high/low beam switch

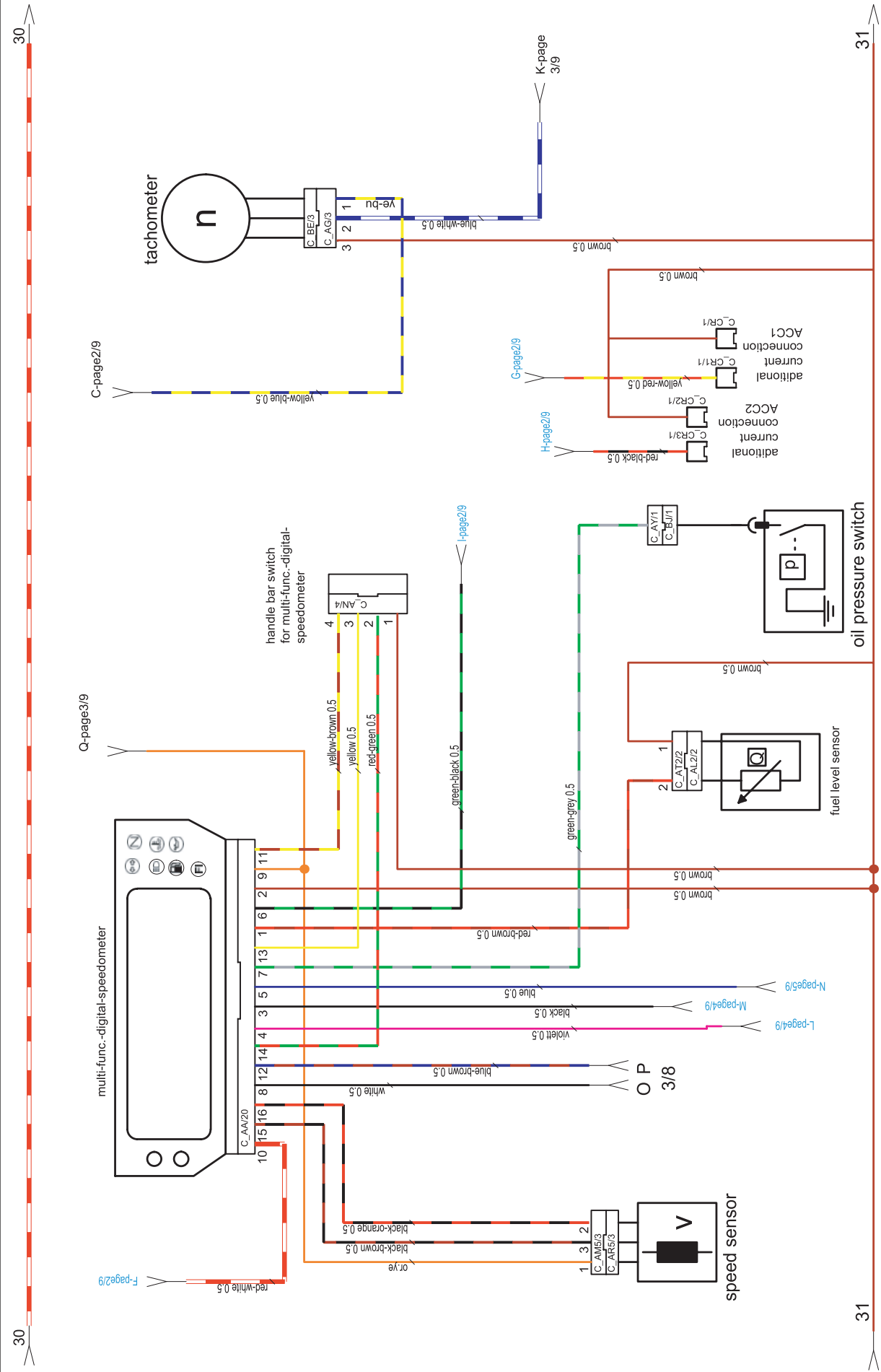
cable harness	bu	gn	ye-br
cable switch	wh	ye	gn-re
LO 			
HI 			

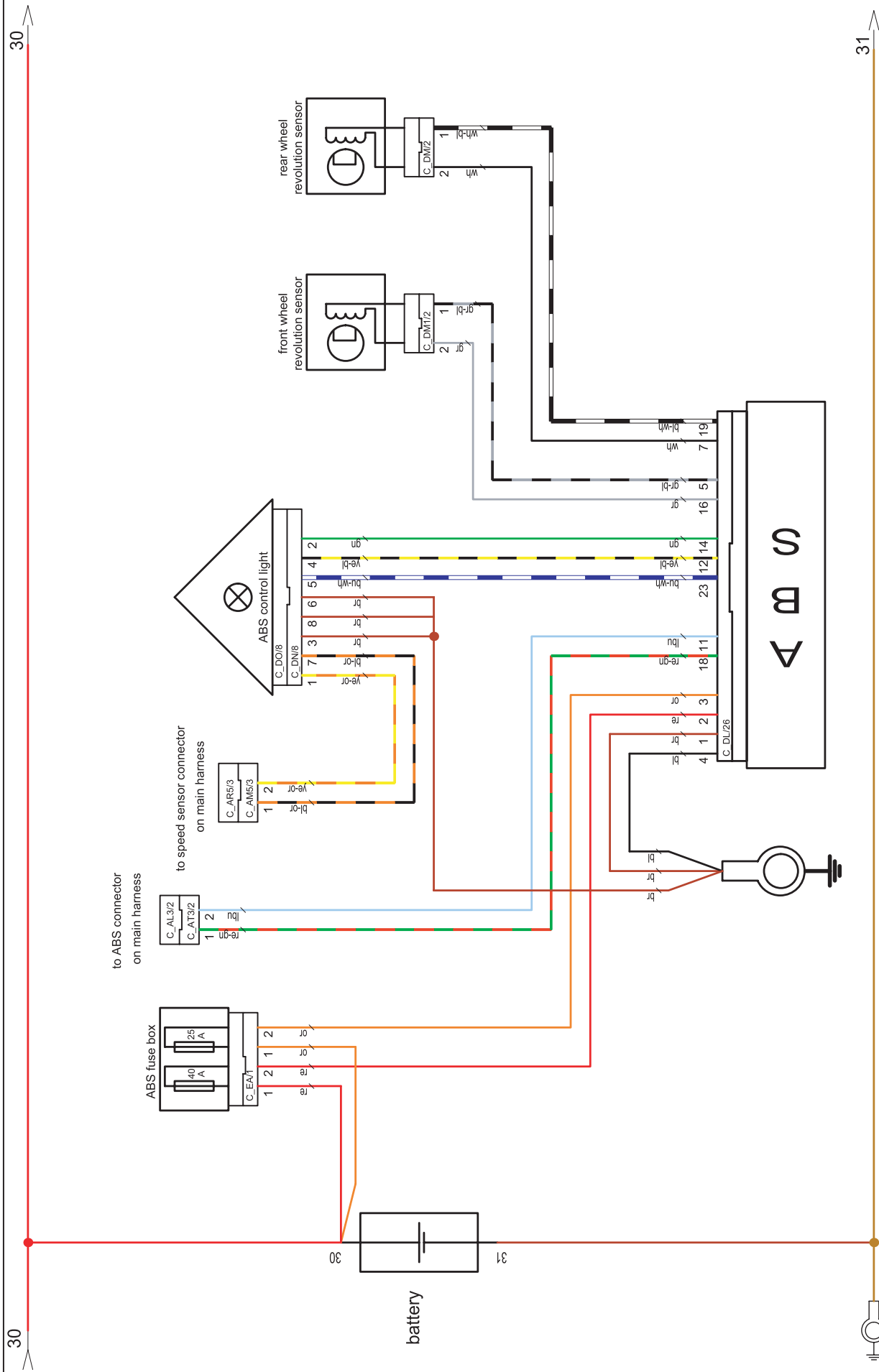
light switch

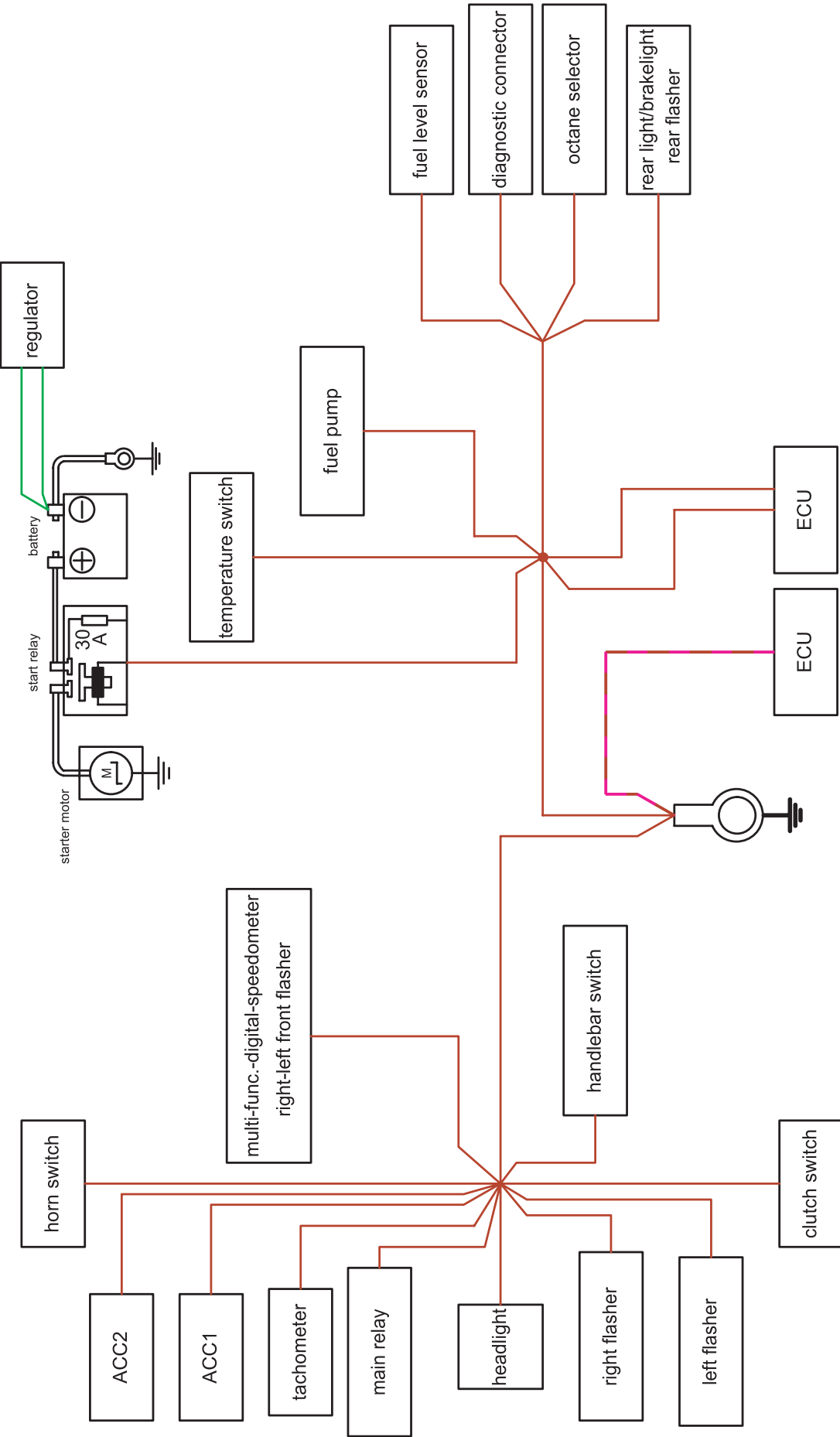
cable harness	ye-br	wh	ye
cable switch	ye-wh	wh	re-ye
LIGHT OFF 			
P. LIGHT 			
LIGHT 			

brake switch

cable harness	gn-wh	ye-bu
cable switch	bl	bl
pushed		
unpushed		

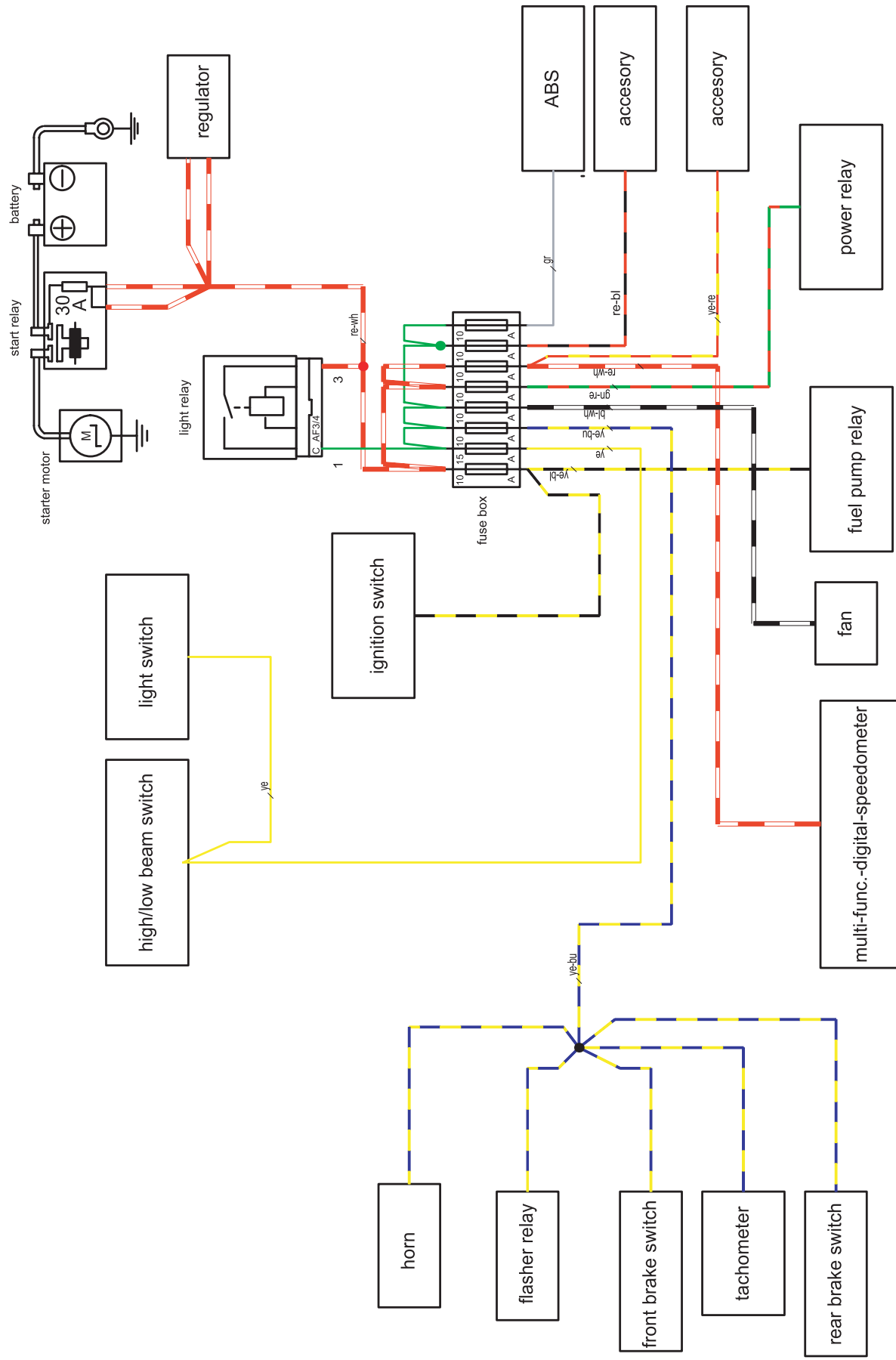


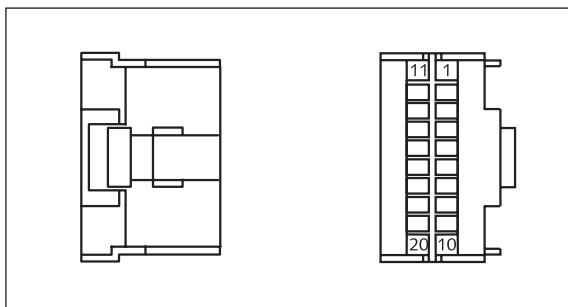




990 Adventure

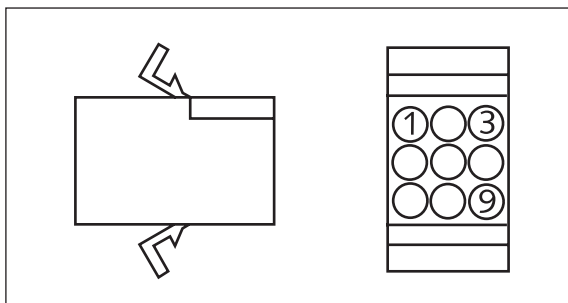
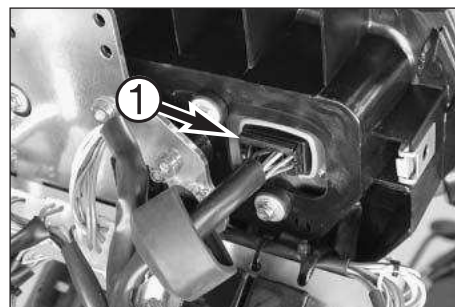
ground connection





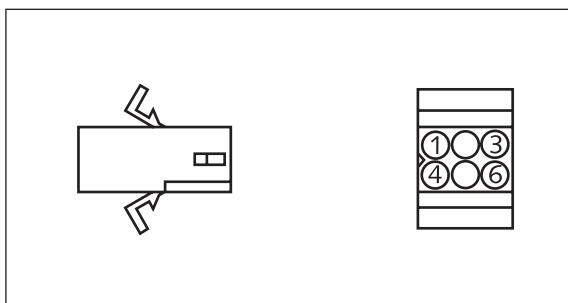
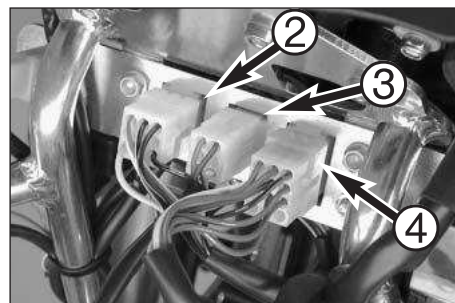
Stecker AA
20-polig ①

Multifunktions-
Digitaltacho
Hinter dem Multi-
funktions-Digitaltacho



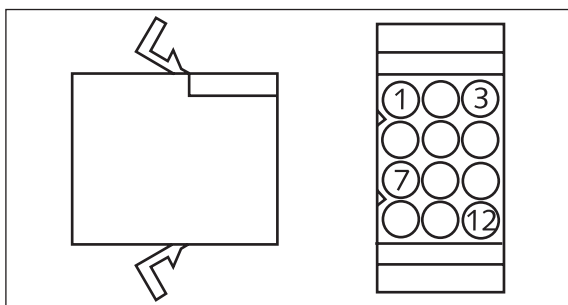
Stecker AB
9-polig ②

Start/Stop/Lichtschalter
Am Steckerbord unter
dem Multifunktions-
Digitaltacho



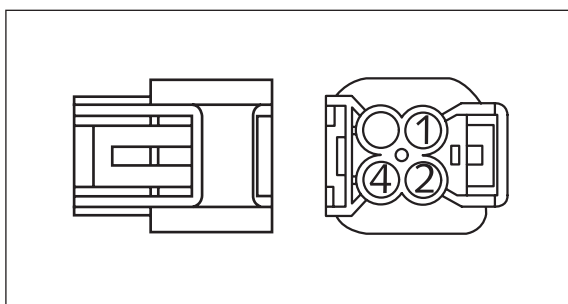
Stecker AC
6-polig ③

Licht vorne
Am Steckerbord unter
dem Multifunktions-
Digitaltacho



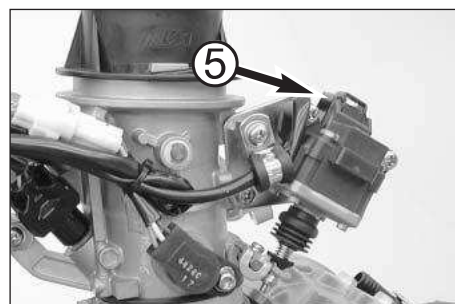
Stecker AD
12-polig ④

Licht/Blinker/Hupen-
schalter
Am Steckerbord unter
dem Multifunktions-
Digitaltacho



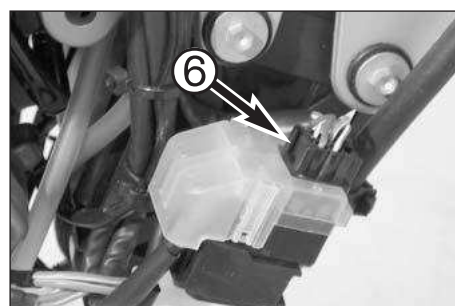
Stecker AE
4-polig ⑤

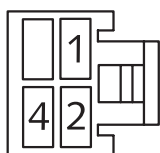
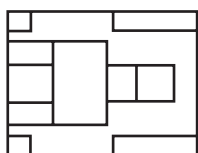
Leerlaufstellmotor
am Drosselklappen-
körper



Stecker AE1
4-polig ⑥

Startrelais
Seitlich rechts am
Batteriekasten





Stecker AF
4-polig ①

Hauptrelais

Stecker AF1
4-polig ②

Kraftstoffpumpenrelais

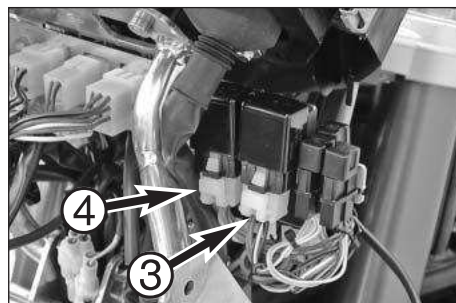
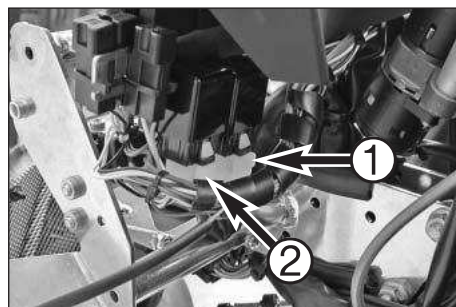
Stecker AF2
4-polig ③

Starthilfsrelais

Stecker AF3
4-polig ④

Beleuchtungsrelais

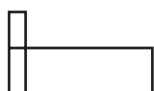
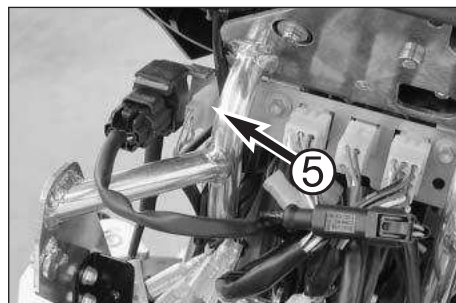
Am Steckerbord unter
dem Multifunktions-
Digitaltacho



Stecker AG
3-polig ⑤

Drehzahlmesser

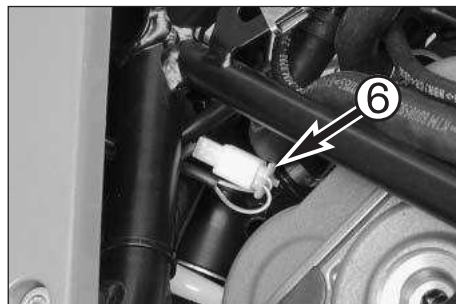
Am Steckerbord unter
dem Multifunktions-
Digitaltacho



Stecker AH
2-polig ⑥

Bremslichtschalter
hinten

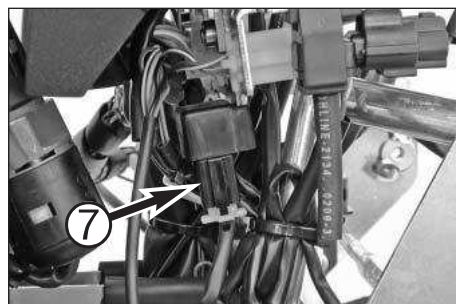
Unter der rechten
hinteren Seitenver-
kleidung



Stecker AH1
2-polig ⑦

Blinkerrelais

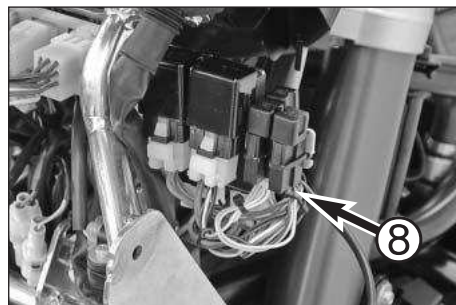
Am Steckerbord unter
dem Multifunktions-
Digitaltacho

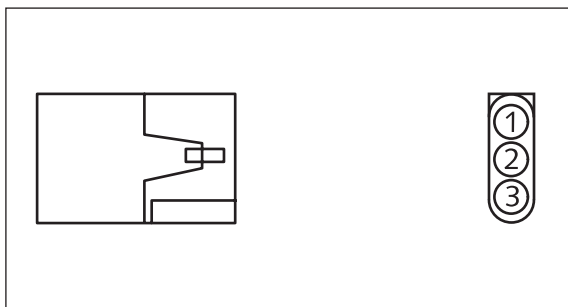


Stecker AI, AI1, AI2
2-polig ⑧

Dioden

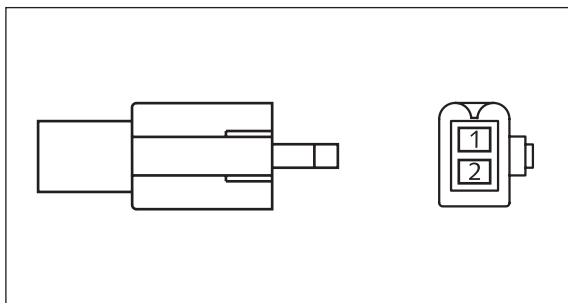
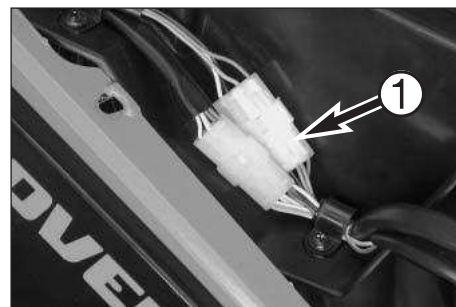
hinter der Scheinwerfer-
maske





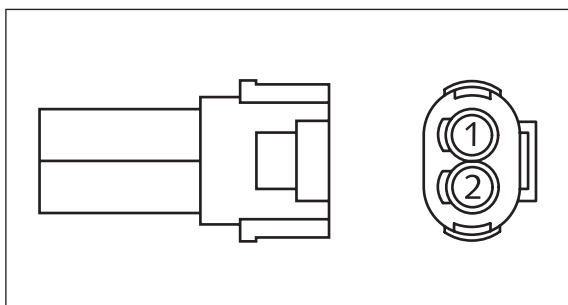
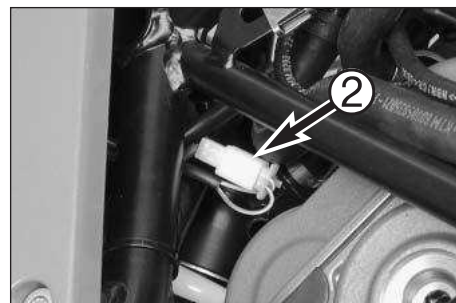
Stecker AJ
3-polig ①

Beleuchtung hinten
Unter der rechten
hinteren Seiten-
verkleidung



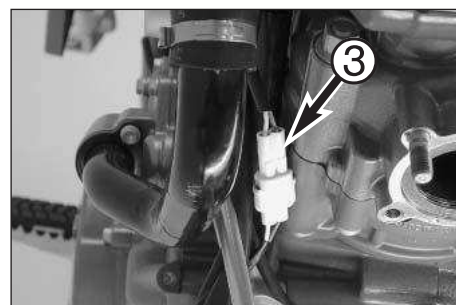
Stecker AK
2-polig ②

Bremslichtschalter
hinten
Unter der rechten
hinteren Seiten-
verkleidung



Stecker AL
2-polig ③

Impulsgeber
zwischen Wasserrohr
und vorderem Zylinder-
kopf



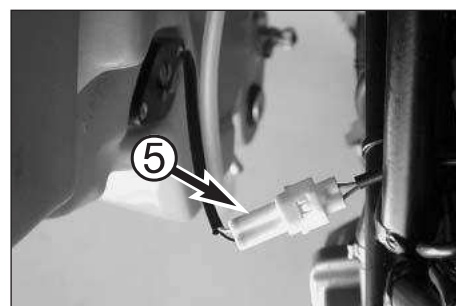
Stecker AL1
2-polig ④

Kupplungsschalter
hinter dem Scheinwerfer
unter dem Steckerbord



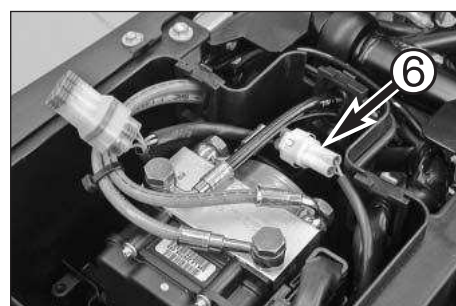
Stecker AL2
2-polig ⑤

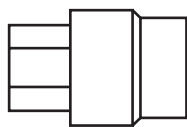
Tankgeber
zwischen linkem Tank
und Rahmen



Stecker AL3
2-polig ⑥

ABS-Verbindung
unter der Sitzbank neben
der ABS-Einheit





Stecker AM 3-polig ❶

Drosselklappensensor
der 2. Drosselklappe

Stecker AM1 3-polig ❷

Drosselklappensensor
am Drosselklappen-
körper

Stecker AM2 3-polig ❸

Gangsensor

Stecker AM3 3-polig ❹

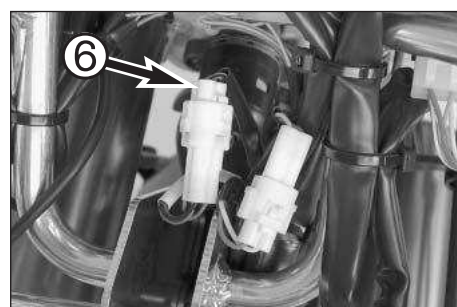
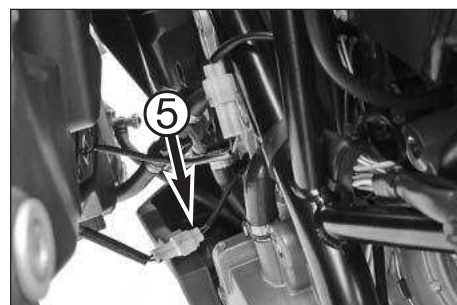
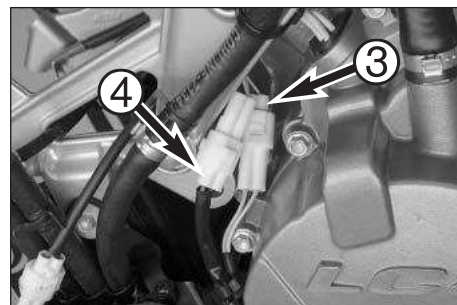
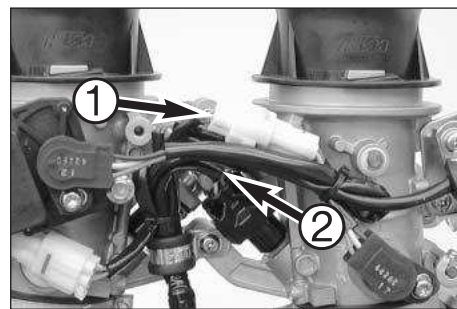
Seitenständerschalter
links am Motor vor dem
Generatordeckel

Stecker AM4 3-polig ❺

Kraftstoffpumpe
zwischen linkem Tank
und Motor

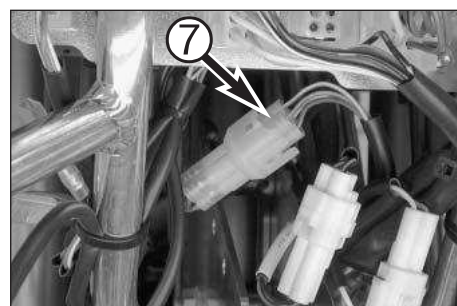
Stecker AM5 3-polig ❻

Geschwindigkeitssensor
hinter dem Scheinwerfer
unter dem Steckerbord



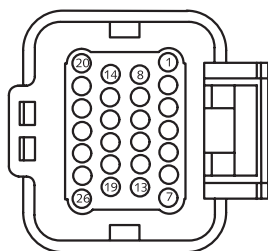
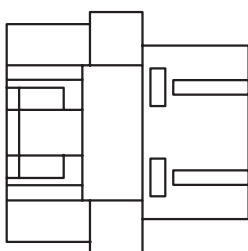
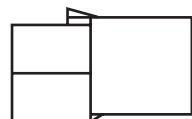
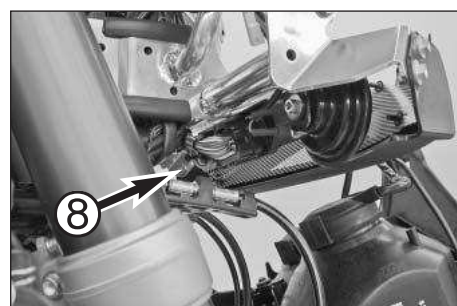
Stecker AN 4-polig ❼

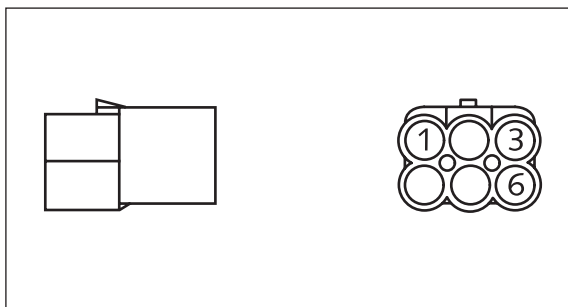
Tripmasterschalter
Beim Steckerbord unter
dem Multifunktions-
Digitaltacho



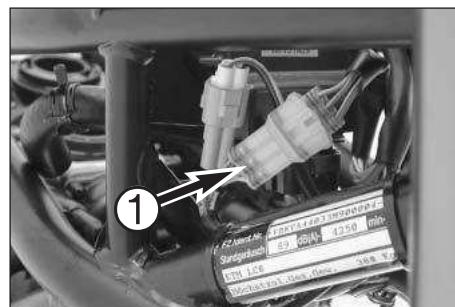
Stecker A0 26-polig ❸

ECU (Steuergerät)
unter dem Scheinwerfer

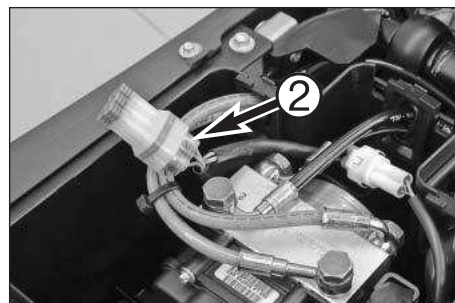



Stecker AP
6-polig ①

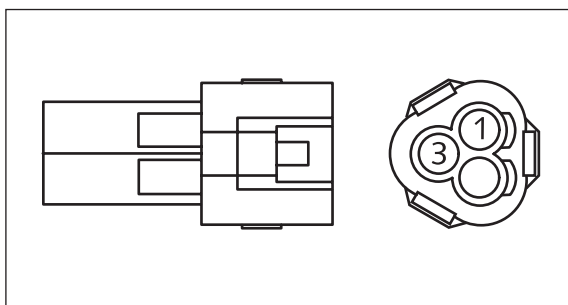
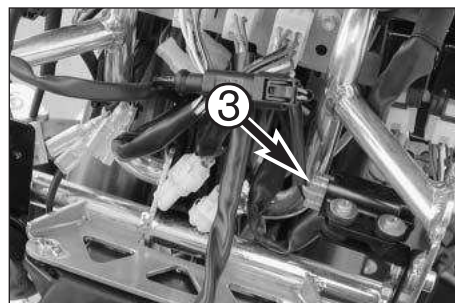
Zündschalter
unter dem Sicherungs-
kasten


Stecker AP1
6-polig ②

Diagnosestecker
unter der Sitzbank neben
der ABS-Einheit


Stecker AP2
6-polig ③

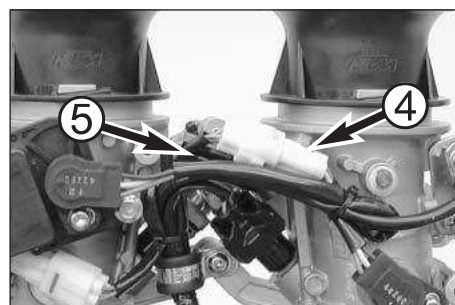
Neigungswinkelsensor
hinter der Scheinwerfer-
maske


Stecker AR
3-polig ④

Drosselklappensensor
2. Drosselkappe

Stecker AR1
3-polig ⑤

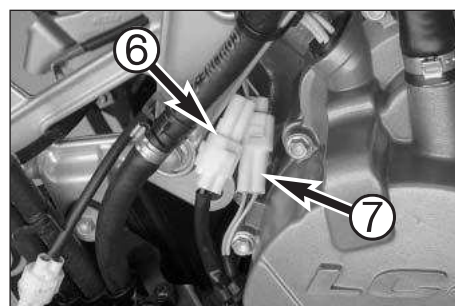
Drosselklappensensor
am Drosselklappen-
körper


Stecker AR2
3-polig ⑥

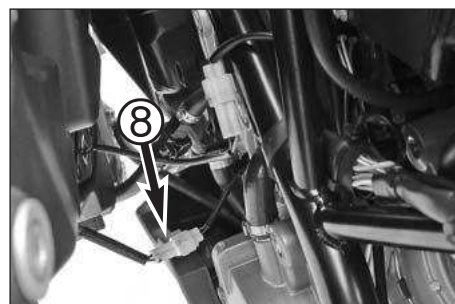
Gangsensor

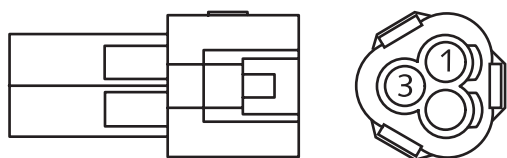
Stecker AR3
3-polig ⑦

Seitenständerschalter
links am Motor vor dem
Generatordeckel


Stecker AR4
3-polig ⑧

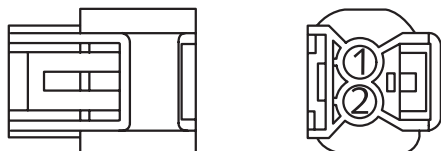
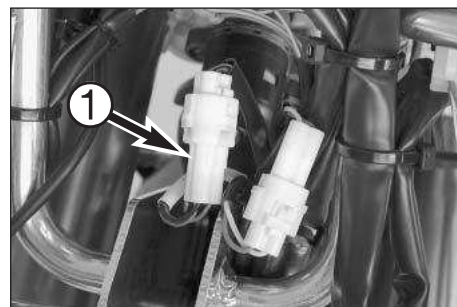
Kraftstoffpumpe
zwischen linkem Tank
und Motor





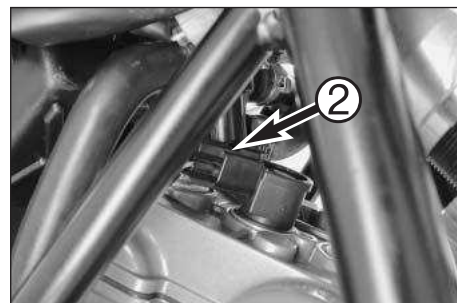
Stecker AR5
3-polig ❶

Geschwindigkeitssensor
hinter dem Scheinwerfer
unter dem Steckerbord



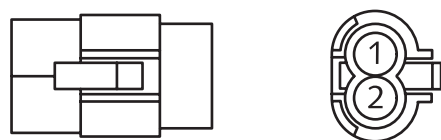
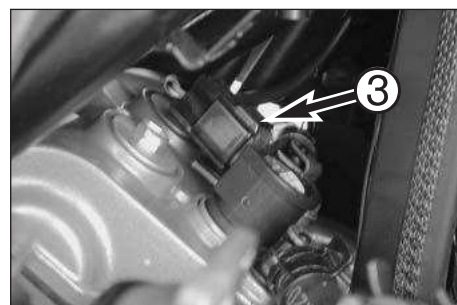
Stecker AS
2-polig ❷

Zündspule hinten
hinter dem Luftfilter-
kasten



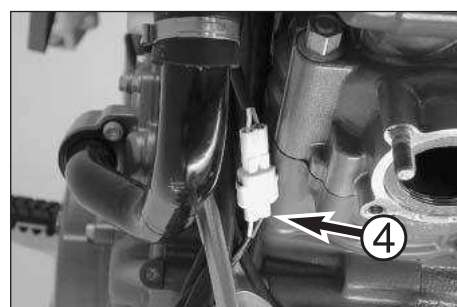
Stecker AS1
2-polig ❸

Zündspule vorne
hinter dem Kühler



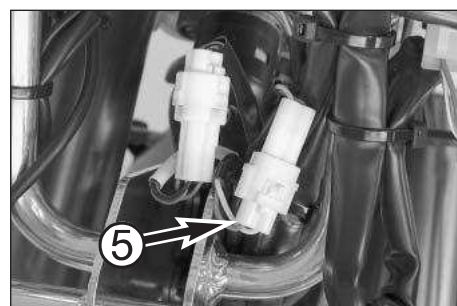
Stecker AT
2-polig ❹

Impulsgeber
zwischen Wasserrohr und
vorderem Zylinderkopf



Stecker AT1
2-polig ❺

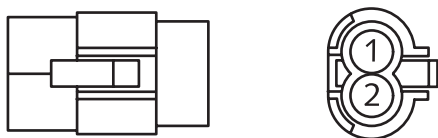
Kupplungsschalter
hinter dem Scheinwerfer
unter dem Steckerbord



Stecker AT2
2-polig ❻

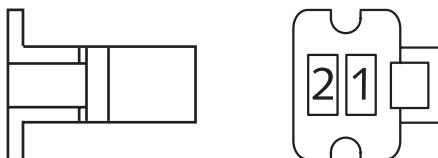
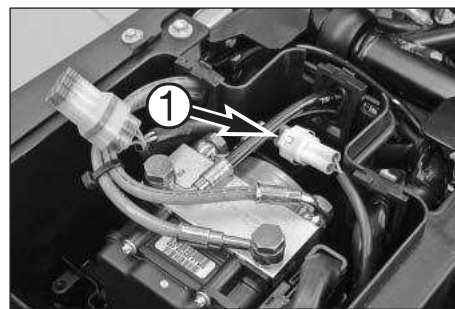
Tankgeber
zwischen linkem Tank
und Rahmen





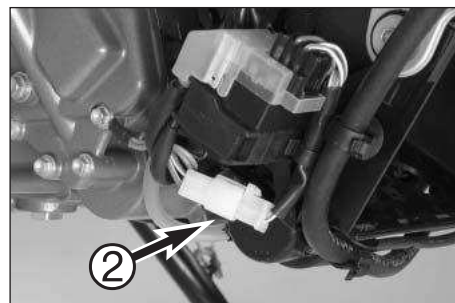
Stecker AT3
2-polig ①

ABS-Verbindung
unter der Sitzbank neben
der ABS-Einheit



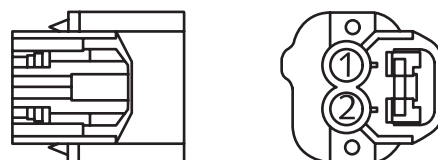
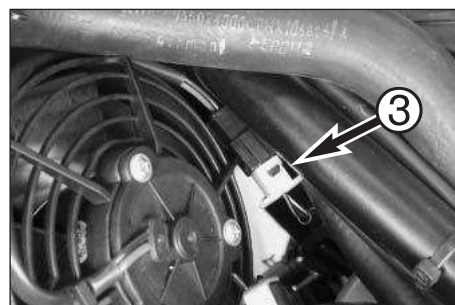
Stecker AU
2-polig ②

Regler
seitlich rechts am
Batteriekasten unter
dem Starterrelais



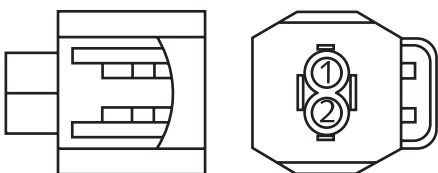
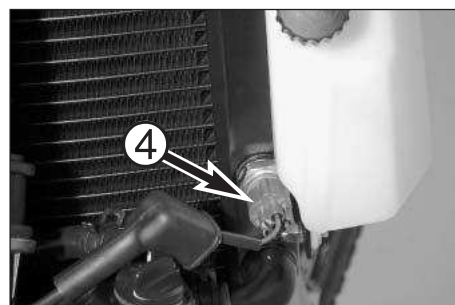
Stecker AU1
2-polig ③

Lüftermotor
hinter dem Kühler
rechts neben dem Lüfter



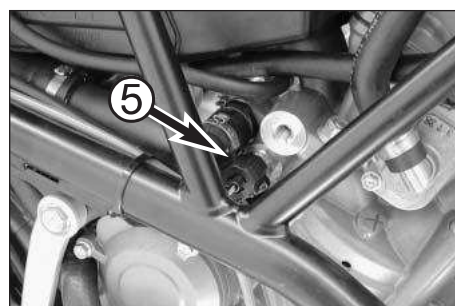
Stecker AV
2-polig ④

Temperaturschalter für
Kühlerlüfter
hinter dem Kühler
rechts neben dem
Ausgleichsgefäß



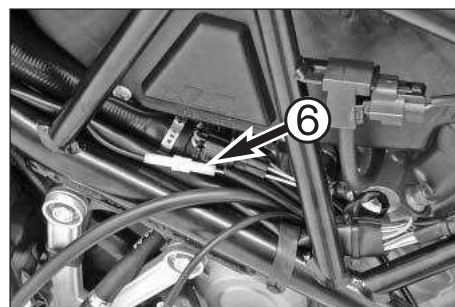
Stecker AX
2-polig ⑤

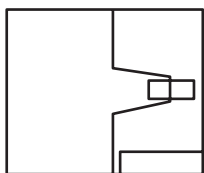
Kühlwassertemperatur-
sensor
links zwischen den
Zylindern



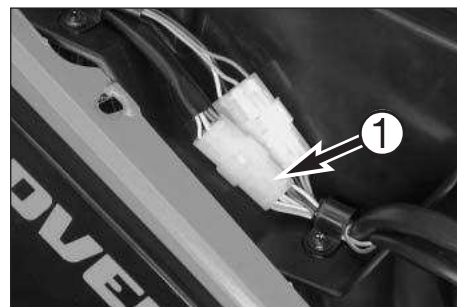
Stecker AY
1-polig ⑥

Öldruckschalter
links außen am Rahmen

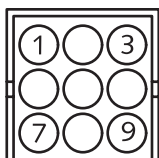
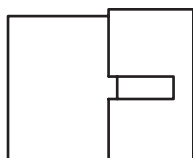
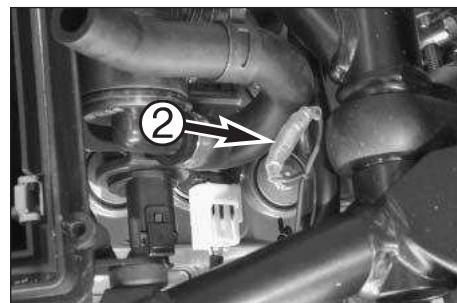



Stecker AZ
 4-polig ①

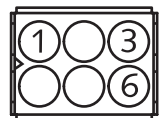
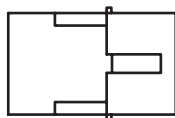
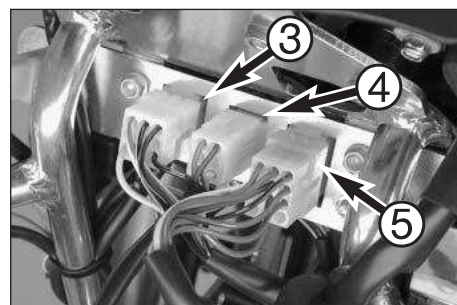
Blinker hinten
 Unter der rechten
 hinteren Seitenverkleidung


Stecker BA
 1-polig ②

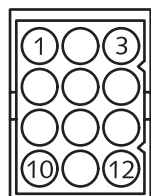
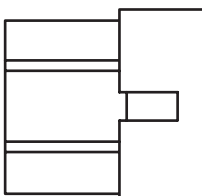
Oktananzapassung
 hinter dem Luftfilter-
 kasten


Stecker BB
 9-polig ③

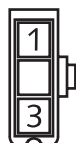
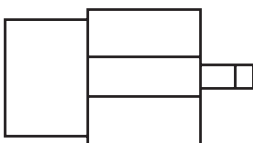
Start/Stop/Lichtschalter
 Am Steckerbord unter
 dem Multifunktions-
 Digitaltacho


Stecker BC
 6-polig ④

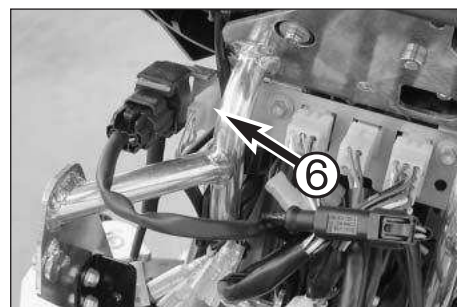
Licht vorne
 Am Steckerbord unter
 dem Multifunktions-
 Digitaltacho

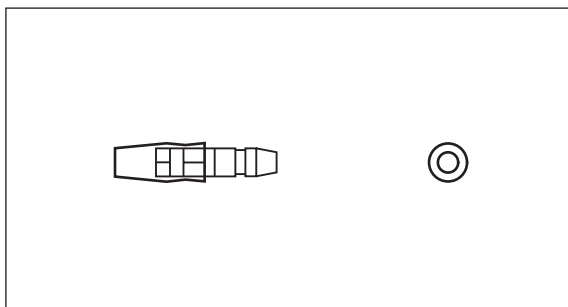

Stecker BD
 12-polig ⑤

Licht/Blinker/Hupen-
 schalter
 Am Steckerbord unter
 dem Multifunktions-
 Digitaltacho


Stecker BE
 3-polig ⑥

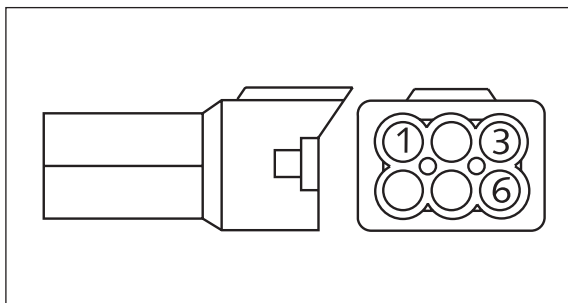
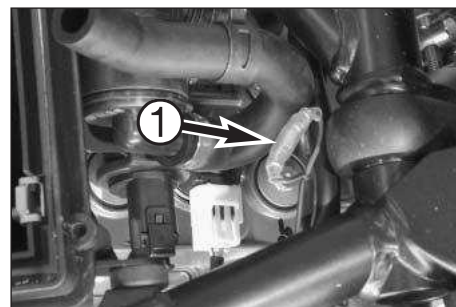
Drehzahlmesser
 Am Steckerbord unter
 dem Multifunktions-
 Digitaltacho





Stecker BF
1-polig ①

Oktanangepassung
hinter dem Luftfilter-
kasten



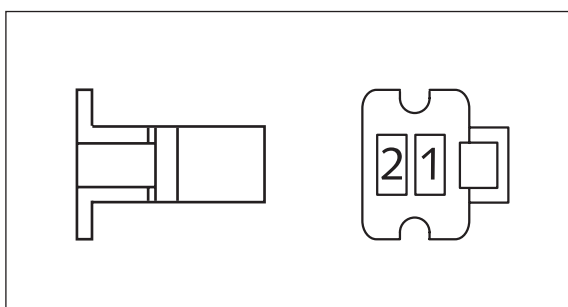
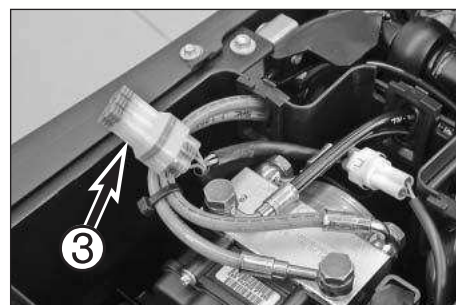
Stecker BH
6-polig ②

Zündschalter
unter dem Sicherungs-
kasten



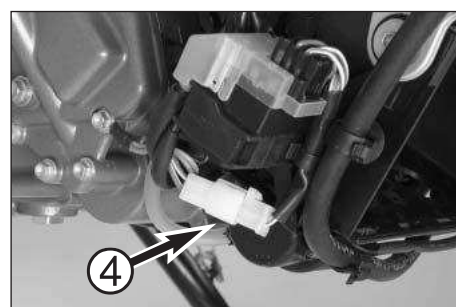
Stecker BH1
6-polig ③

Diagnosestecker
unter der Sitzbank neben
der ABS-Einheit



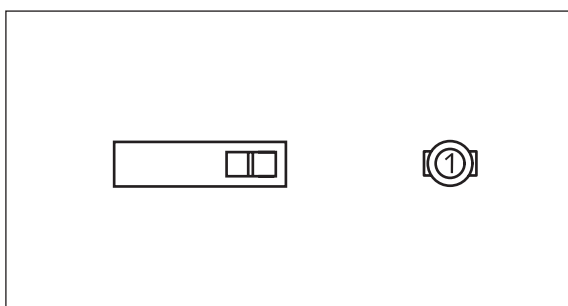
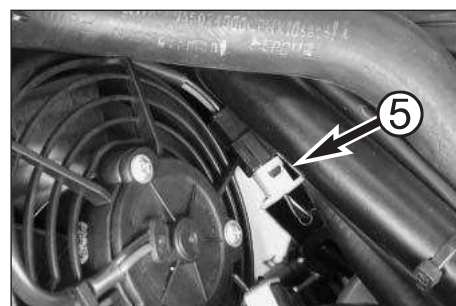
Stecker BI
2-polig ④

Regler
seitlich rechts am
Batteriekasten dem Starterrelais
unter



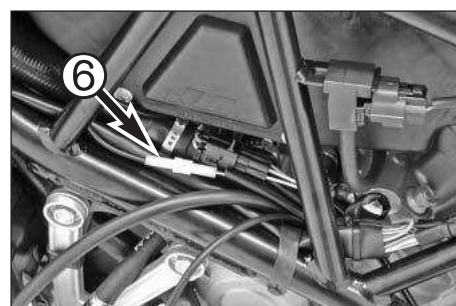
Stecker BI1
2-polig ⑤

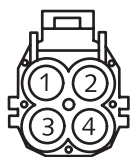
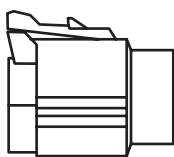
Lüftermotor
hinter dem Kühler
rechts neben dem Lüfter



Stecker BI
1-polig ⑥

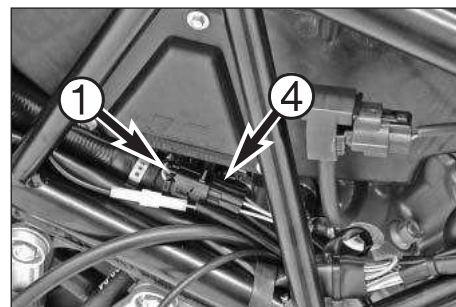
Öldrucksschalter
links am Rahmen unter
dem Luftfilterkasten





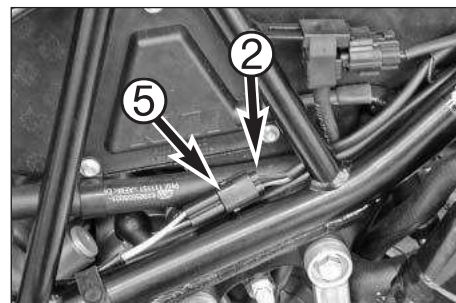
Stecker CA 4-polig ①

hintere Lambda Sonde
links neben dem
Luftfilterkasten



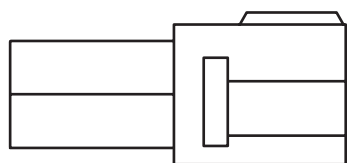
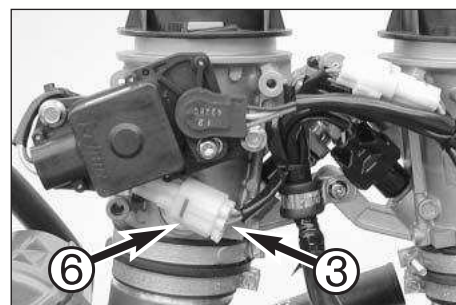
Stecker CA1 4-polig ②

vordere Lambda Sonde
rechts am Rahmen



Stecker CA2 4-polig ③

Stellmotor für 2.
Drosselklappe
am Drosselklappen-
körper



Stecker CE 4-polig ④

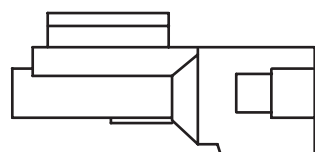
hintere Lambda Sonde
links neben dem
Luftfilterkasten

Stecker CE1 4-polig ⑤

vordere Lambda Sonde
rechts am Rahmen

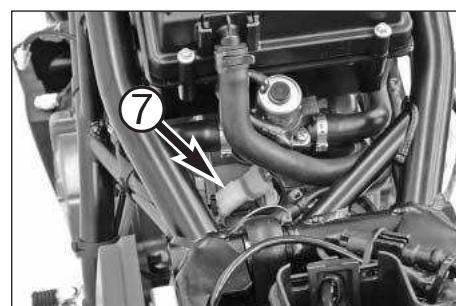
Stecker CE2 4-polig ⑥

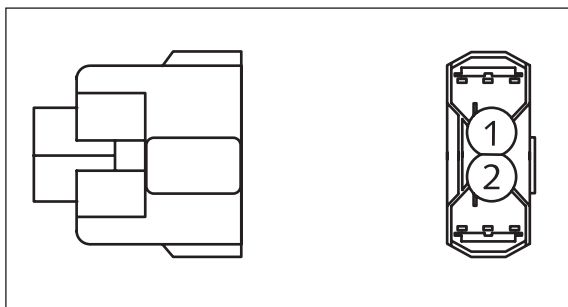
Stellmotor für 2.
Drosselklappe
am Drosselklappen-
körper



Stecker CK 2-polig ⑦

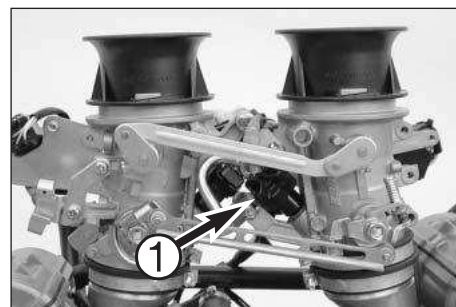
SLS-Ventil
Hinter dem Luftfilter-
kasten





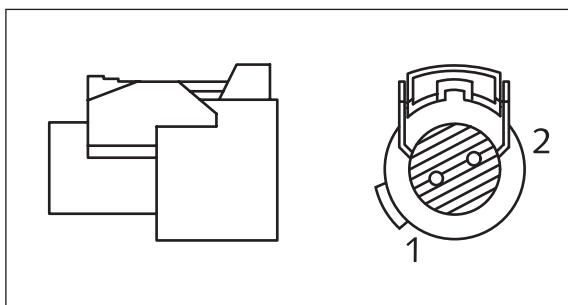
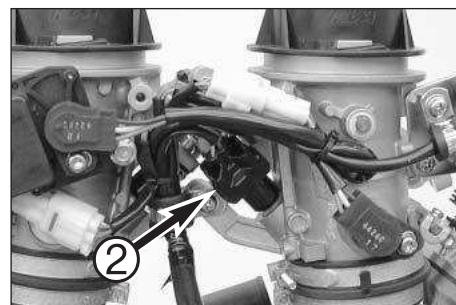
Stecker CL
2-polig ①

hinteres Einspritzventil
am Drosselklappen-
körper



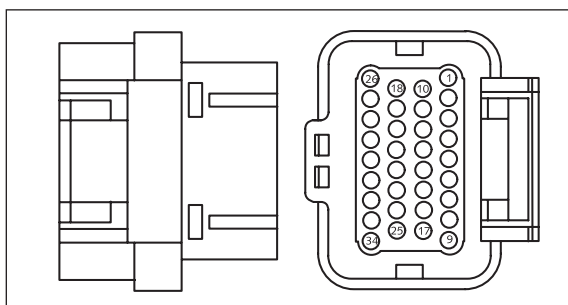
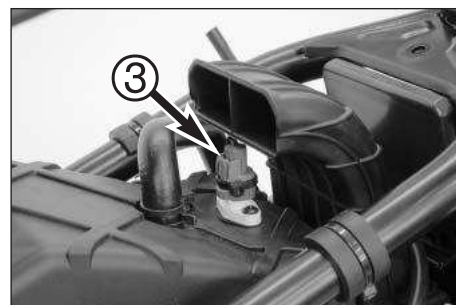
Stecker CL1
2-polig ②

vorderes Einspritzventil
am Drosselklappen-
körper



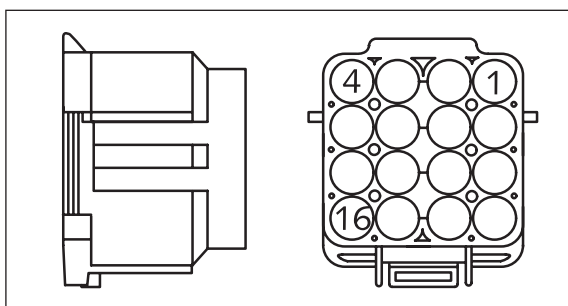
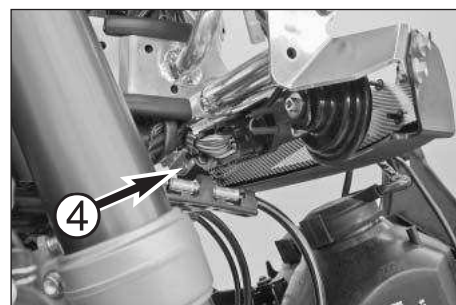
Stecker CM
2-polig ③

Lufttemperatursensor
oben am Luftfilterkasten



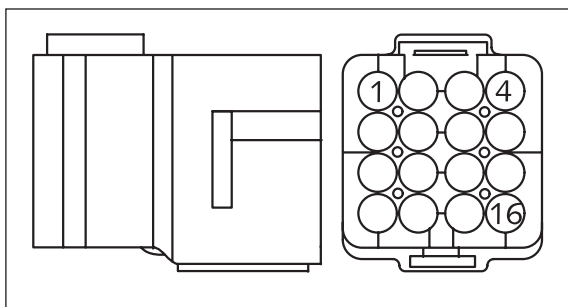
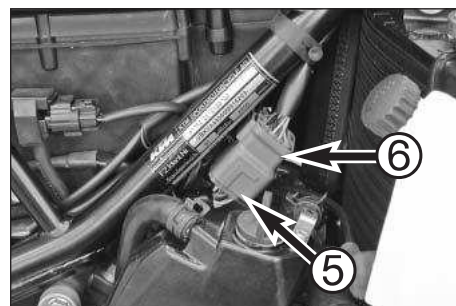
Stecker C0
34-polig ④

ECU (Steuergerät)
unter dem Scheinwerfer



Stecker CP
16-polig ⑤

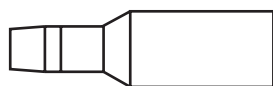
Kabelstrang EFI
seitlich rechts am
Rahmen



Stecker CQ
16-polig ⑥

Kabelstrang EFI
seitlich rechts am
Rahmen

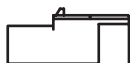
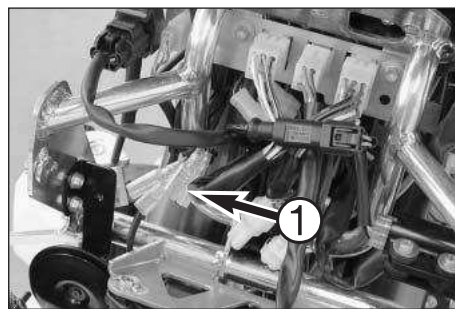




Stecker CR 1-polig ❶

Stecker für
Zusatzgeräte:
KI 15 (Zündungsplus)
KI 30 (Dauerplus)
KI 31 (Masse)

hinten dem Scheinwerfer
unter dem Steckerbord



1 2

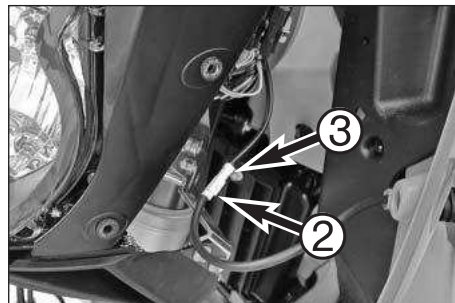
Stecker CW 2-polig ❷

Blinker links vorne

Stecker CX 2-polig ❸

Blinker links vorne

Unter der linken
vorderen Seitenverkleidung



2 1

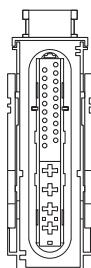
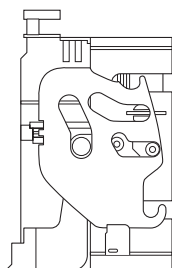
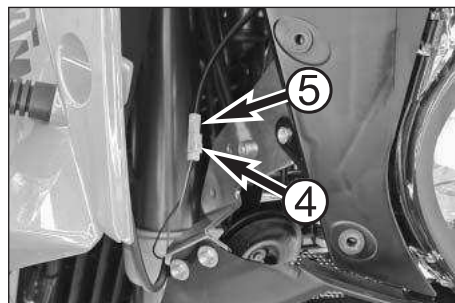
Stecker CW1 2-polig ❹

Blinker rechts vorne

Stecker CX1 2-polig ❺

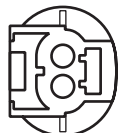
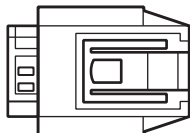
Blinker rechts vorne

Unter der rechten
vorderen Seitenverkleidung



Stecker DL 26-polig ❻

ABS-ECU (Steuergerät)
unter der Sitzbank



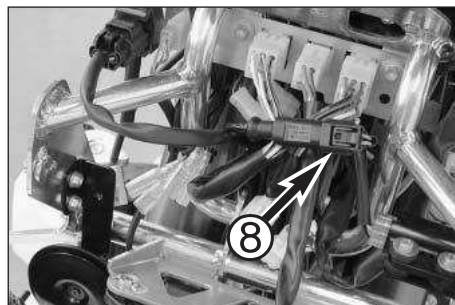
Stecker DM 2-polig ❼

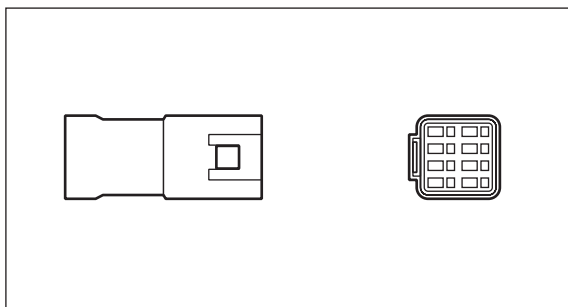
ABS-Sensor hinten
vor der ABS-Einheit



Stecker DM1 2-polig ❽

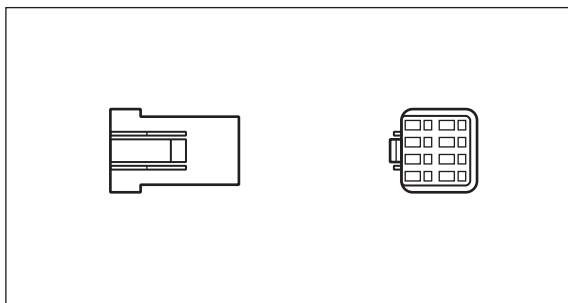
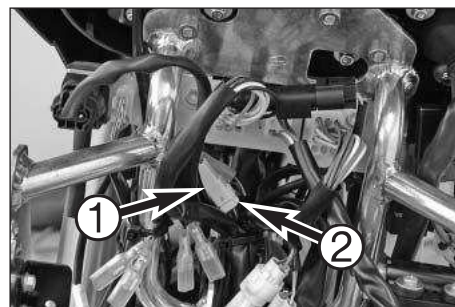
ABS-Sensor vorne
hinten dem Scheinwerfer





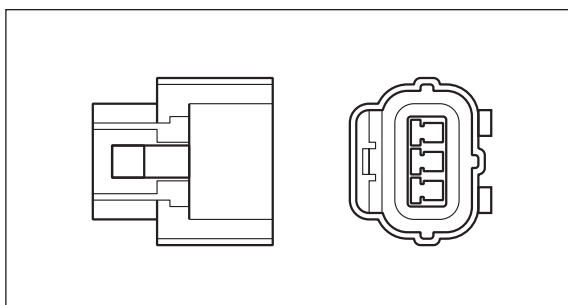
Stecker DN
8-polig ①

ABS-Kontrolllampe
hinter dem Scheinwerfer



Stecker D0
8-polig ②

ABS-Kontrolllampe
hinter dem Scheinwerfer



Stecker DP
3-polig ③

Ansaugdrucksensor für
hinteren Zylinder
links am Rahmen



Stecker DP1
3-polig ④

Ansaugdrucksensor für
vorderen Zylinder
rechts am Rahmen



Stecker DP2
3-polig ⑤

Umgebungsluftdruck-
sensor
hinter der Scheinwerfer-
maske

